

SENCOR®

SCF 4240WH
SCF 4241BK



WI-FI KONVEKTOR SMART GLASS

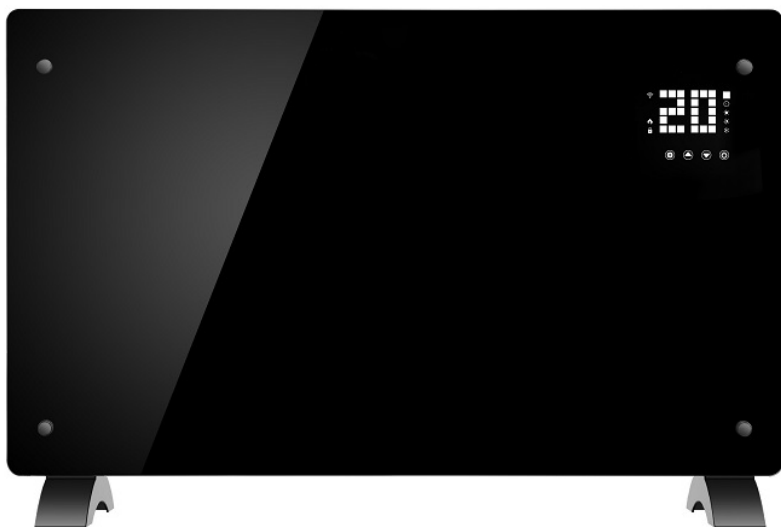
Prijevod originalnog priručnika

Ovaj je proizvod prikladan samo za dobro izolirana područja ili povremenu upotrebu! Ovaj proizvod nije prikladan kao glavni izvor topline u svrhu grijanja. Informacije o električnim grijalicama za lokalno grijanje prostora prema zahtjevima Uredbe komisije EU 2015/1188 navedene su u Prilogu ovog priručnika.

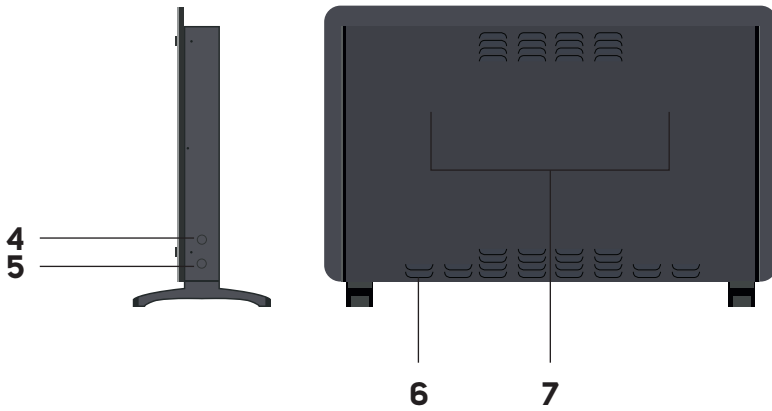
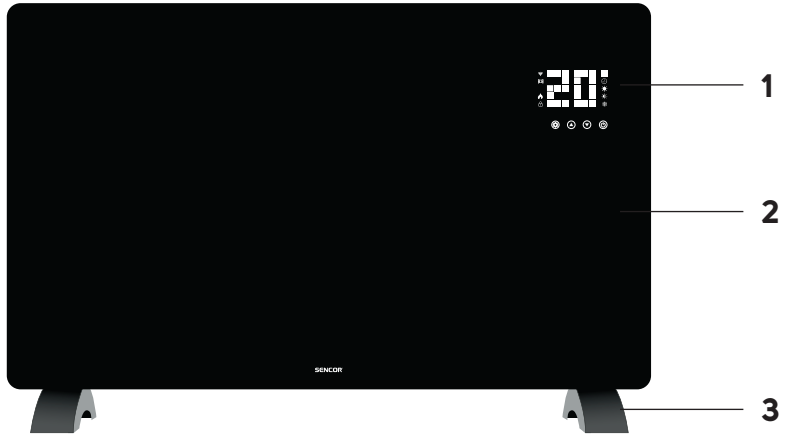


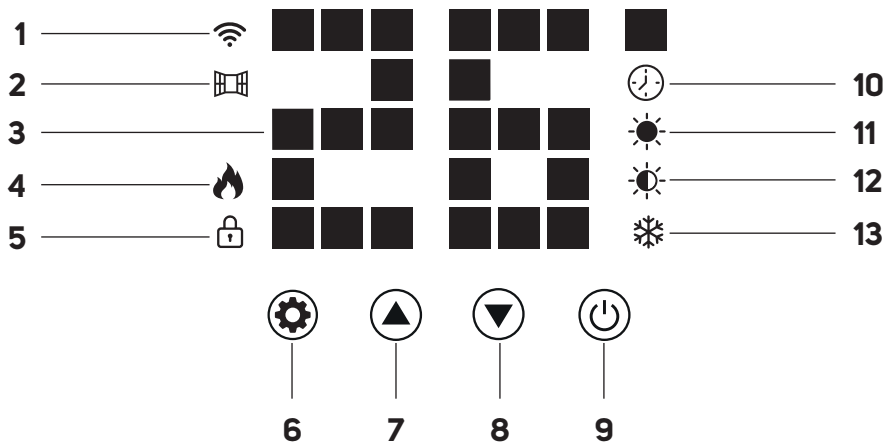
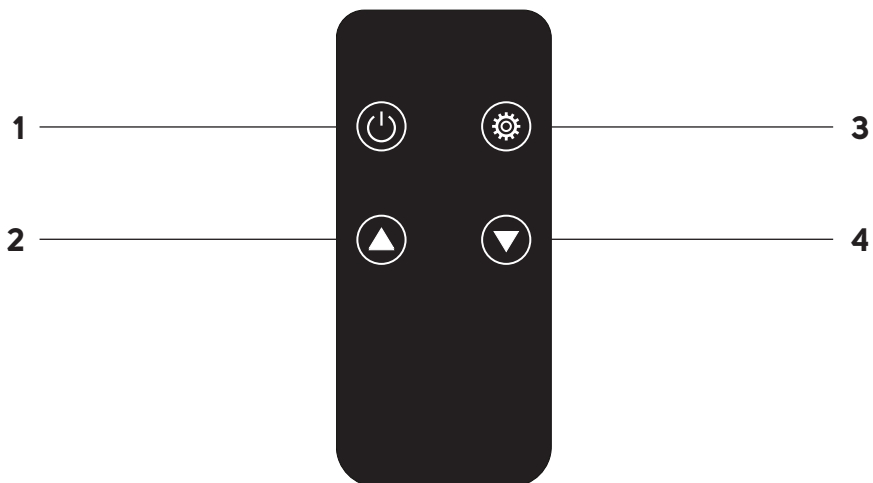
SENCOR®

**SCF 4240WH
SCF 4241BK**

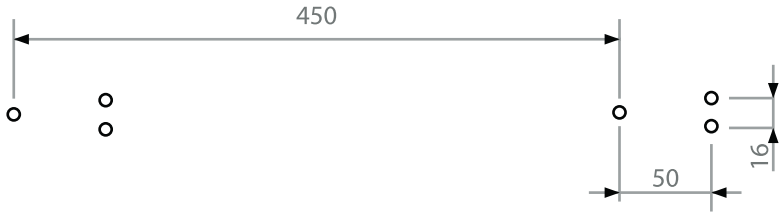


A

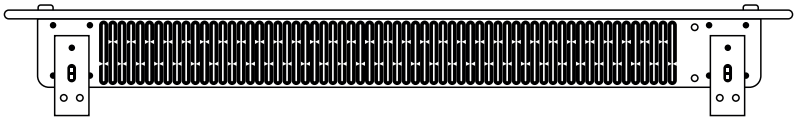


B**C**

D1



D2



HR Wi-Fi konvektor Smart Glass

Važne sigurnosne upute

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca stara najmanje 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnim ili mentalnih sposobnosti te neiskusne osobe ako su pod nadzorom ili su primile upute za sigurnu upotrebu uređaja i svjesne su potencijalnih opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako se kabel napajanja ošteti, zamijenite ga u servisu kako biste izbjegli opasne situacije. Uređaj je zabranjeno koristiti ako je kabel napajanja oštećen.



UPOZORENJE:

Nemojte pokrivati. Da biste spriječili pregrijavanje, nemojte prekrivati konvektor. Uređaj ne smije biti smješten odmah ispod električne utičnice.



UPOZORENJE:

Uređaj se ne smije koristiti ako su staklene ploče oštećene.

- Nikada nemojte koristiti uređaj u neposrednoj blizini kupaonice, tuša ili bazena. Djeci mlađoj od 3 godine treba

onemogućiti pristup uređaju, osim ako su pod stalnim nadzorom.

- Djeca u dobi između 3 i 8 godina smiju uključiti/isključiti ovaj uređaj samo ako je postavljen ili instaliran u predviđenom normalnom radnom položaju te ako su pod nadzorom ili ako su obaviještena o sigurnoj upotrebi proizvoda te da razumiju potencijalne opasnosti.
- Djeca u dobi od 3 do 8 godina ne smiju umetati utikač u utičnicu, regulirati ili čistiti uređaj ili izvoditi korisničko održavanje uređaja.



OPREZ:

Određeni dijelovi ovog proizvoda mogu postati vrlo vrući i uzrokovati opekline.

- Posebnu pozornost treba obratiti kada su prisutna djeca i hendikepirane osobe.
- Nemojte koristite uređaj ako je oboren.
- Nemojte koristite uređaj ako ima vidljivih znakova oštećenja.
- Uređaj upotrebljavajte na stabilnoj i vodoravnoj površini ili učvršćenim na zidu. Pridržavajte se uputa u ovom korisničkom priručniku za postavljanje uređaja. Za uređaja na zid koristite samo isporučene vijke ili vijke koje je preporučio i odobrio proizvođač.



UPOZORENJE:

Ne koristite ovaj uređaj u malim prostorijama ako su u njima osobe koje ne mogu same napustiti prostoriju, osim ako nije osiguran stalni nadzor.



UPOZORENJE:

Da biste smanjili opasnost od požara, tekstil, zavjese ili bilo koji drugi zapaljivi materijal držite na udaljenosti od najmanje 1 m od izlaza zraka.

- Ovaj je uređaj namijenjen isključivo za upotrebu u kućanstvu.
- Ovaj uređaj nije namijenjen upotrebi na otvorenom ili u komercijalne svrhe, primjerice na gradilištu.
- Prije spajanja uređaja u utičnicu napajanja, pobrinite se da nominalni napon na nazivnoj pločici uređaja odgovara električnom naponu utičnice u koju ćete ga priključiti.
- Uređaj priključujte isključivo u pravilno uzemljenu utičnicu. Uređaj nemojte priključivati u produžni kabel ili razdjelnik.
- Uređaj ili kabel napajanja nemojte dodirivati ako su vam ruke mokre.
- Nemojte koristiti ovaj uređaj u kupaonici, praonici rublja ili u prostorijama s povećanom vlagom, niti ga stavljati na mjesto gdje bi se mogao prosuti ili doći u kontakt s prskajućom vodom.
- Ne koristite i ne ostavljajte uređaj u blizini otvorenog plamena.
- Ne koristite uređaj u prašnjavim prostorijama ili područjima gdje se koriste ili skladište eksplozivne ili zapaljive tvari kao što su benzin, boje, aerosoli itd., ili gdje mogu biti prisutne eksplozivne ili otrovne pare, ili u industrijskim okruženjima.
- Uređaj ne postavljajte na nagnute ili nestabilne površine poput tepiha s debelim dugim vlaknima, sofe itd. Uređaj postavite samo na vodoravnu, suhu, čistu, glatku i stabilnu površinu.
- Na gornje površine uređaja nemojte stavljati nikakve predmete. Može doći do kratkog spoja, požara ili oštećenja uređaja.
- Tijekom rada oko uređaja mora biti slobodan prostor. Ostavite najmanje 1 m slobodnog prostora ispred uređaja i najmanje 0,5 m slobodnog prostora sa svake strane.
- Ne preporučujemo upotrebu uređaja u prostoriji površine manje od 6 m².
- Ovaj uređaj nemojte koristiti s programatorom, mjerачem vremena, sustavom daljinskog upravljanja ili bilo kojom drugom komponentom koja automatski uključuje uređaj jer postoji opasnost od požara ako je uređaj pokriven ili nepravilno postavljen.
- Potrebno je posvetiti veću pažnju i nadzor kada se uređaj koristi u blizini životinja.
- Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora dok je u upotrebi. Uređaj ne ostavljajte da radi dok ste pospani ili spavate.
- Uređaj nemojte koristiti za sušenje odjeće.
- Upotrijebite tīpku za uključivanje/isključivanje isključite uređaj, a zatim pomaknite glavni prekidač u položaj "0" (isključeno). Zatim iskopčajte kabel za napajanje iz električne utičnice.
- Uvijek isključite uređaj i iskopčajte ga iz utičnice kada ga ne koristite, ostavljate bez nadzora, te prije premještanja, čišćenja ili održavanja. Ne premještaite uređaj dok radi. Pričekajte da se uređaj ohladi prije premještanja, čišćenja ili održavanja.
- Uređaj održavajte čistim. Čišćenje i održavanje obavljajte prema uputama u poglavlju Čišćenje i održavanje. Na uređaju nemojte obavljati nikakve radove održavanja osim čišćenja opisanog odjeljku "Čišćenje i održavanje".
- Da biste izbjegli električni udar, ovaj uređaj i njegov kabel napajanja nemojte uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Kabel napajanja postavite tako da se ne spotaknete i da ne dodiruje vruće površine ili oštre predmete. Nemojte ga stavljati pod tepih, prostirku itd.
- Uređaj iz električne utičnice uvijek iskopčajte povlačenjem za utikač, a ne za sam kabel. U suprotnom može doći do oštećenja kabela napajanja ili utičnice.
- Uređaj nemojte upotrebljavati ako nije ispravan, ako padne na pod ili u vodu te ako se ošteti na bilo koji način. Odnosite u ovlašteni servis radi pregleda ili popravka.
- Nikad nemojte sami popravljati ili modificirati uređaj. Kako biste izbjegli opasnost, sve popravke prepustite ovlaštenom servisu. Modificiranjem uređaja izlažete se riziku o gubitka zakonskih prava po pitanju nepravilnog rada ili jamstva kvalitete.
- Proizvođač nije odgovoran za oštećenja nastala uslijed nepravilne upotrebe uređaja.

HR Wi-Fi konvektor Smart Glass

Korisnički priručnik

- Zahvaljujemo Vam na kupnji našeg SENCOR proizvoda i nadamo se da će biti zadovoljni s njime.
- Prije upotrebe ovog uređaja upoznajte se s korisničkim priručnikom, čak i ako ste već upoznati s korištenjem sličnih vrsta uređaja. Uredaj koristite samo kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Priručnik čuvajte za kasniju upotrebu.
- Tijekom trajanja zakonskih prava po pitanju nepravilnog rada ili jamstva kvalitete, preporučujemo da sačuvate originalno pakiranje, pakirni materijal, račun i dokaz prodavačeve odgovornosti ili jamstvenu potvrdu. Kada transportirate uređaj, preporučujemo da ga ponovno spakirate u originalnoj proizvođačevoj kutiji.

OPIS UREĐAJA

- | | |
|-------------------------------------|--|
| A1 Upravljačka ploča | A6 Ulazni otvori (nalaze se na vrhu, dnu i sa strane) |
| A2 Prednja staklena ploča | A7 Otvori za pričvršćivanje nosača |
| A3 Stalci | A8 Komplet za zidnu ugradnju (nije prikazano) |
| A4 Glavni prekidač napajanja | |
| A5 Senzor temperature | |

OPIS UPRAVLJAČKE PLOČE

- | | |
|--|---|
| B1 Wi-Fi ikona | temperature i vremenskog mjerača |
| B2 Ikona otvorenog prozora | |
| B3 Numerički prikaz | B9 – koristi se za uključivanje/ prebacivanje konvektora u stanje pripravnosti |
| B4 Ikonica grijaćeg elementa | B10 Ikonica mjerača vremena |
| B5 Ikonica zaključavanja upravljačke ploče | B11 Ikonica udobnog načina rada |
| B6 tipka – koristi se za odabir funkcije konvektora | B12 Ikonica ekonomičnog načina rada |
| B7 tipka – koristi se za postavljanje načina rada, temperature i vremenskog mjerača | B13 Ikonica načina rada protiv smrzavanja |
| B8 tipka – koristi se za postavljanje načina rada, | |

OPIS DALJINSKOG UPRAVLJAČA

- | | |
|---|--|
| C1 – koristi se za uključivanje/ prebacivanje konvektora u stanje pripravnosti | mjerača |
| C2 tipka – koristi se za postavljanje načina rada, temperature i vremenskog | C3 tipka – koristi se za odabir funkcije konvektora |
| | C4 tipka – koristi se za postavljanje načina rada, temperature i vremenskog mjerača |

PRIJE PRVE UPOTREBE

Prije prve upotrebe uklonite uređaj i dodatni pribor iz pakiranja i uklonite sve promotivne etikete i naljepnice. Provjerite da niti uređaja niti bilo koja komponenta uređaja nije oštećena.

POSTAVLJANJE

Konvektor možete koristiti kao prijenosni izvor topline (stalci moraju biti postavljeni) ili ga možete ugraditi na zid (stalci moraju biti odvijeni).



Upozorenje:

Prije bilo kakve ugradnje uvijek provjerite je li utikač napajanja iskopčan iz električne utičnice.

Postavljanje stalaka

- Stavite deku ili drugu meku površinu na pod. Postavite konvektor naopako na deku.
- Na dnu konvektora izbušeni su otvori sa svake strane. Poravnajte ove otvore s otvorima na stalcima i upotrijebite isporučene samourezne vijke da biste ih pričvrstili na dno konvektora. Temeljito zategnite. Provjerite jesu li police pravilno pričvršćene na konvektor i ne pomiču li se. Okrenite konvektor i pažljivo ga postavite na tlo.

Ugradnja na zid

- Prije ugradnje konvektora na zid, važno je provjeriti da nema žica, kanalice, cijevi itd.
- Prije ugradnje također se uvjerite da je mjesto ugradnje dovoljno udaljeno od električne utičnice.
- Konvektor mora biti postavljen najmanje 15 cm iznad tla, 50 cm od stropa i imati slobodan prostor od 50 cm sa svake strane. Konvektor uvijek mora biti postavljen vodoravno. Sve električne radove mora izvoditi kvalificirani električar. Konvektor se ne smije ugrađivati izazvata ili na otvorenom.



Upozorenje:

Za postavljanje koristite samo priloženi komplet tipli i vijaka. Nikada ne koristite tiple ili vijke koji imaju drugačiji promjer, različite specifikacije i koje proizvođač nije odobrio kao prikladne za ugradnju ove proizvoda.

1. Iz pakiranja izvadite 4 nosača, 6 ekspanzijskih vijaka i 6 vijaka.
2. Pričvrstite 2 nosača na zid na udaljenosti prikazanoj na slici D1.
3. Pričvrstite 2 nosača na dno konvektora – pogledajte sliku D2.
4. Držite konvektor sa strane i postavite ga na nosače na zidu.

UPOTREBA KONVEKTORA

Uključivanje/isključivanje

- Prije prve upotrebe provjerite odgovara li mrežni napon parametrima navedenima na nazivnoj pločici.
- Utikač napajanja priključite u električnu utičnicu.
- Glavni prekidač pomaknite u položaj "I" (uključeno). Konvektor se prebacuje u stanje pripravnosti, oglašava se zvučni signal upozorenja i ikona Wi-Fi veze svijetli na upravljačkoj ploči i prikazuje se trenutna sobna temperatura.
- Pritisnite tipku da biste uključili konvektor.
- Kada prvi put uključite konvektor ili kada ga isključite glavnim prekidačem, konvektor će se pokrenuti u ekonomičnom načinu rada, temperatura će se podesiti na 28 °C i zasvijetlit će ikona .
- Sljedeći put kada se konvektor uključi, pokrenut će se u posljednjem postavljenom načinu rada.
- Kada završite s upotrebom, kratko pritisnite tipku i konvektor se prebacuje u način mirovanja. Da biste u potpunosti isključili, postavite glavni prekidač u položaj "O" (isključeno) i iskopčajte kabel napajanja iz električne utičnice.






Napomena:





Može doći do blagog mirisa ili slabog dima kada se konvektor prvi put koristi ili nakon što se dugo nije koristio. To je sasvim normalno i uskoro će nestati.

Odabir načina rada

Da biste promijenili način rada, upotrijebite tipe   da odaberete jedan od načina rada:


- Ekonomični način rada: svijetli ikona 
- Udoban način rada: svijetli ikona 
- Način rada protiv smrzavanja: svijetli ikona 

Postavljanje temperature

- Pritisnite tipku  dok brojačni prikaz ne počne treperiti. Za podešavanje željene temperature upotrijebite tipke  . Nakon što brojčana vrijednost temperature prestane treperiti, postavke koje ste napravili spremaju se.
- Temperatuuru možete podesiti u rasponu od 5 °C do 50 °C.
- Grijači element konvektora bit će pušten u rad, na zaslonu će se prikazati trenutna temperatura, a ikona će  zasvijetliti.



Napomena:






Tijekom upotrebe, ikona će se uključiti i isključiti,  ovisno o tome kada je grijači element konvektora uključen ili isključen. To je normalna pojava.







Napomena:

Temperatura se ne može podesiti u načinu rada protiv smrzavanja.


Postavke vremenskog brojača

- Dok je konvektor uključen, pritisnite tipku  dok ikona  ne počne treperiti.
- Pomoću tipki   postavite vrijeme nakon kojeg se grijači element isključuje. Čim brojčana vrijednost prestane treperiti, postavka koju ste postavili se sprema. Na zaslonu će se prikazati trenutna temperatura, zasvijetlit će ikona  i započet će odbrojavanje.
- Vrijeme mjerača možete podesiti od 1 do 24 sati.
- Čim podeseno vrijeme istekne, konvektorski grijači element automatski se isključuje i konvektor zaustavlja grijanje.





Zaštita od djece

- Funkcija dječje zaštite omogućuje zaključavanje upravljačke ploče i sprječava nehotične promjene postavki.
- Da biste uključili funkciju zaključavanja, pritisnite i držite tipku  dok ne zasvijetli ikona . Upravljačka ploča bit će zaključana i sve upravljačke tipke neće raditi.
- Da biste otkazali funkciju blokade, držite pritisnutom tipku  dok se ne isključi ikona .

Zatamnjenje zaslona

- Dugo pritisnite tipku  i zaslonu će se isključiti. Pritisak bilo koje tipke ponovno će uključiti zaslon.

Funkcija otkrivanja otvorenog prozora

- Konvektor je opremljen senzorom koji vas upozorava ako je prozor otvoren.
- Da biste uključili funkciju otvorenog prozora, pritisnite i držite tipku  na 5 sekundi, na zaslonu će se pojaviti ikona .
- Da biste isključili funkciju otvorenog prozora, držite pritisnutom tipku  na 5 sekundi dok ikona ne nestane.
- U svim načinima rada (način rada udobno i ekonomično), ako temperatura padne za 4 °C u roku od 20 minuta, aktivira se osigurač senzora otvorenog prozora i uzrokuje isključivanje grijaćeg elementa konvektora i zaustavljanje grijanja konvektora. Na zaslonu će početi treperiti ikona. Otključajte upravljačku ploču ako je bila zaključana. Za poništavanje senzora isključite konvektor tipkom . Zatim ponovno uključite konvektor.

Termička zaštita

- Uređaj je opremljen toplinskim osiguračem koji ga automatski isključuje u slučaju pregrijavanja.

- U toj situaciji, isključite uređaj i iskopčajte ga iz električne utičnice. Zatim ga ostavite da se najmanje 15 minuta.
- Prije ponovnog pokretanja uređaja provjerite da otvori nisu začepljeni.
- Ako ne možete staviti uređaj u pogon, kontaktirajte ovlašteno servisno središte.

Zaštita od smrzavanja

Konvektor je opremljen zaštitom od smrzavanja u slučaju vrlo niskih temperatura. Ako temperatura okoline padne ispod 5°C, konvektor se uključuje punom snagom dok temperatura okoline ne poraste iznad 7°C. Zatim se isključuje.

DALJINSKI UPRAVLJAČ

Umetanje baterija u daljinski upravljač

1. Uklonite držač baterije iz dna daljinskog upravljača.
2. Umetnite bateriju tipa CR2025 (3 V) u držač. Pazite na polaritet.
3. Umetnite držač baterije natrag u daljinski upravljač.

Za uporabu daljinskog upravljača usmjerite ga prema grijačici. Maksimalni domet signala je 6 m. Ako daljinski upravljač postavite tako da je prijenos signala blokirani preprekom, signal možda neće doprijeti do uređaja.



Napomena:

Ako daljinski upravljač nećete koristiti dulje vrijeme, uklonite baterije iz njega. Nikada ne stavljajte baterije u vatru, kratko ih spajati ili oštećivati na bilo koji način. Na kraju uporabnog vijeka zbrinite ih na ekološki prihvatljiv način. Baterije nikada nemojte odlagati zajedno s komunalnim otpadom.

Načelo upravljanja konvektorom putem daljinskog upravljača isto je kao i ono opisano u poglavlju "Upotreba konvektora".

UPRAVLJANJE PUTEM APLIKACIJE Sencor HOME

- Ovim konvektorom može se upravljati putem aplikacije Sencor HOME.
- Preuzmite aplikaciju na pametni telefon, registrirajte i upravljajte konvektorom putem aplikacije. Ako ste aplikaciju već instalirali, dodajte konvektor među vaše uređaje.



Dodavanje konvektora na popis uređaja putem značajke Bluetooth

Konvektor možete dodati u aplikaciju Sencor HOME uparivanjem putem značajke Bluetooth.


1. Na mobilnom telefonu uključite Bluetooth.
2. Uključite konvektor.
3. Otvori aplikaciju i na početnoj stranici aplikacije kliknite ikonu "+" u gornjem desnom kutu zaslona.
4. Sam uređaj ponudi će opciju "Dodaj uređaj".
5. Kliknite na njega i aplikacija će vas automatski voditi kroz postupak dodavanja.



Napomena:

Ako Bluetooth veza ne uspije ili nije moguća, pobrinite se da nema čvrstih prepreka između vašeg telefona i konvektora, te da su ta dva uređaja blizu.

Dodavanje konvektora na popis uređaja putem značajke Bluetooth


- Također možete dodati konvektor u aplikaciju Sencor HOME korištenjem QR koda. Na početnoj stranici aplikacije kliknite ikonu "+" i na zaslonu dodavanja uređaja kliknite "[–] Skeniraj QR kod" u gornjem desnom kutu. Nakon skeniranja QR koda, od vas će se tražiti da odaberete Wi-Fi mrežu. Odaberite mrežu, unesite svoju zaporku i kliknite "Sljedeće".
- Od vas će se tražiti da ponovno pokrenete uređaj. Držite pritisnutom tipku  na približno 3 sekunde. Trepat će svjetlosni pokazivač Wi-Fi. To znači da je konvektor spreman za uparivanje. Upute možete pronaći na zaslonu aplikacije.

- U aplikaciji provjerite treperi li lampica (Wi-Fi) i kliknite "Stjeđeće".
- Kliknite "Poveži". Zatim u postavkama Wi-Fi veze na svom mobilnom uređaju spojite Wi-Fi s konvektorom. Zatim se vratite u aplikaciju i pričekajte da se konvektor upari.
- Na popisu uređaja na glavnom zaslonu kliknite ikonu grijalice da biste pristupili kontrolama konvektora.

QR kod za dodavanje upravljačke ploče konvektora u aplikaciju Sencor HOME



Ručno dodavanje konvektora na popis uređaja

- Na glavnom zaslonu, kliknite "Dodaj uređaj" ili "+" u gornjem desnom kutu, te kliknite "Dodaj uređaj".
- Pojavit će se zaslonski prikaz s kategorijama uređaja i pojavit će se popis uređaja.
- Kliknite na "Grijanje" i odaberite model konvektora na popisu proizvoda.
- Na sljedećem zaslonu od vas će se zatražiti da odaberete Wi-Fi mrežu. Odaberite mrežu, unesite svoju zaporku i kliknite "Stjeđeće".
- Od vas će se tražiti da ponovno pokrenete uređaj. Držite pritisnutom tipku  na približno 3 sekunde. Treptat će svjetlosni pokazivač Wi-Fi. To znači da je konvektor spreman za uparivanje. Upute možete pronaći i na zaslonu aplikacije.
- U aplikaciji provjerite treperi li lampica (Wi-Fi) i kliknite "Stjeđeće".
- Kliknite "Poveži". Zatim u postavkama Wi-Fi veze na svom mobilnom uređaju spojite Wi-Fi s konvektorom. Zatim se vratite u aplikaciju i pričekajte da se konvektor upari.
- Na popisu uređaja na glavnom zaslonu kliknite ikonu grijalice da biste pristupili kontrolama konvektora.

Wi-Fi poništavanje

- Držite pritisnutom tipku  na približno 3 sekunde. Treptće ikona Wi-Fi.



Napomena:

Koristite Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz za prvo povezivanje s uređajem.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja iskopčajte kabal napajanja iz električne utičnice i pustite da se uređaj ohladi.
- Nemojte upotrebljavati abrazivna sredstva za čišćenje, otapala ili bilo kakve tvari za čišćenje bilo kojeg dijela uređaja koja bi mogla oštetiti površinu uređaja.



Upozorenje:

Da biste spriječili rizik od električnog udara, nemojte uranjati uređaj, kabal napajanja ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.

- Uređaj održavajte čistim. Redovito čistite kako biste spriječili nakupljanje prašine na uređaju.
- Upotrijebite čistu krpu da biste obrisali vanjske površine uređaja. Također možete upotrijebiti usisavač za uklanjanje prljavštine s vanjskih površina.

Čuvanje

- Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme, odspojite utikač iz utičnice, ostavite aparat da se ohladi i očistite ga u skladu s uputama iz poglavlja "Čišćenje i održavanje".
- Prije spremanja se uvjerite da je uređaj čist i suh.
- Čuvajte uređaj na suhom, čistom i dobro prozračenom mjestu koje nije izloženo ekstremnim temperaturama i koje je izvan doseg djece ili kućnih ljubimaca.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Nazivni napon.....	230 V-
Nazivna frekvencija.....	50/60 Hz
Nazivna ulazna snaga.....	2.000 W
Temperaturni raspon.....	5–50 °C
Klasa zaštite.....	IP24
Dimenzije.....	78 × 22,5 × 51,5 cm
Težina.....	6,7 kg

Zadržavamo pravo na izmjenu teksta i tehničkih specifikacija.

UPUTE I INFORMACIJE O ODLAGANJU ISKORIŠTENIH AMBALAŽNIH MATERIJALA

Rabljeni ambalaži odložite na predviđenom odlagalištu u vašoj općini.

ODLAGANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Ovi simboli na proizvodima ili popratnoj dokumentaciji naznačuju da se rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju miješati s uobičajenim kućanskim otpadom. Za pravilno odlaganje i recikliranje ove proizvode predajte na predviđena mjesta za prikupljanje. Također, u nekim državama članicama Europske unije ili drugim europskim zemljama proizvode možete vratiti lokalnoj maloprodajnoj trgovini prilikom kupnje ekvivalentnog novog proizvoda.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa te sprječava zagađivanje okoliša uzrokovano nepravilnim odlaganjem otpada. Za više pojedinosti kontaktirajte lokalne nadležne ustanove ili središte za prikupljanje otpada. Sukladno državnim propisima, za nepravilno zbrinjavanje ove vrste otpada mogu se izreći kazne.

Za poslovna tijela u državama Europske unije

Za pojediniosti o odlaganju električnih ili elektroničkih uređaja obratite se svom zastupniku ili dobavljaču.

Odlaganje u državama izvan Europske unije

Ovaj je simbol važeći u Europskoj uniji. Ako želite odbaciti ovaj proizvod, zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja od lokalnog vijeća ili prodavača.



Ovaj proizvod ispunjava sve bitne zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose.

SENCOR ovime izjavljuje da su brojevi modela radio uređaja SCF 4240WH i SCF 4241BK u skladu s direktivom 2014/53/EU. Puni tekst europske Deklaracije o sukladnosti je dostupan na the na web-stranici www.sencor.eu.

- EN ▪ Attachment to the user's manual for the following product:**
- CZ ▪ Příloha k návodu k obsluze k níže uvedenému výrobku:**
- SK ▪ Príloha k návodu na použitie pre nasledovný prístroj:**
- HU ▪ Az alább feltüntetett termék használati útmutatójának a melléklete:**
- PL ▪ Aneks do instrukcji obsługi dla poniżej podanego wyrobu:**
- HR ▪ Dodatak korisničkom priručniku za dolje opisani proizvod:**
- GR ▪ Συνημμένο αρχείο του παρόντος εγχειριδίου χρήσης για το προϊόν το οποίο περιγράφεται παρακάτω:**

SCF 4240WH / SCF 4241BK

- EN ▪ Information requirements for electric local space heaters**
- CZ ▪ Požadavky na informace týkající se elektrických lokálních topidel**
- SK ▪ Požiadavky na informácie pre elektrické lokálne ohrievače priestoru**
- HU ▪ Az elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések termékinformációs követelményei**
- PL ▪ Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń**
- HR ▪ Zahtjevi za informacije za električne grijalice za lokalno grijanje prostora**
- GR ▪ Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου**

EN •Model identifier: / CZ •Identifikační značka modelu: / SK •Identifikačný (-é) kód (-y) modelu: / HU •Modellazonosító: / PL •Identyfikator(-y) modelu: / HR •Identifikacijska(-e) oznaka(-e) modela: / GR •Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου:					SCF 4240WH SCF 4241BK
EN •Item / CZ •Údaj / SK •Položka / HU •Jellemző / PL •Parametr / HR •Značajka / GR •Χαρακτηριστικό	EN • Symbol / CZ • Značka / SK • Symbol / HU • Jel / PL • Oznaczenie / HR • Símbolo / GR • Σύμβολο	EN • Value / CZ • Hodnota / SK • Hodnota / HU • Érték / PL • Wartość / HR • Vrijednost / GR • Αριθμητική τιμή	EN • Unit / CZ • Jednotka / SK • Jednotka / HU • Mértékegység / PL • Jednostka / HR • Jedinica / GR • Μονάδα	EN •Item / CZ •Údaj / SK •Položka / HU •Jellemző / PL •Parametr / HR •Značajka / GR •Χαρακτηριστικό	EN • Unit / CZ • Jednotka / SK • Jednotka / HU • Mértékegység / PL • Jednostka / HR • Jedinica / GR • Μονάδα
EN •Heat output / CZ •Teplný výkon / SK •Teplný výkon / HU •Hőteljesítmény / PL •Moc cieplna / HR •Toplinska snaga / GR •Θερμική ισχύς					EN • Type of heat output / room temperature control (select one) / CZ • Typ výdeje tepla / regulace teploty (vyberte jeden) / SK • Druh ovládania tepelného výkonu / izbovej teploty (vyberte jeden) / HU • A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa (egyet kell megjelölni) / PL • Rodzaj mocy cieplnej / regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję) / HR •Vrsta izlazne topline / regulacija sobne temperature (odabrati jednu) / GR •Είδος θερμικής ισχύος / ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεγεί μια δυνατότητα)
EN • Nominal heat output / CZ • Jmenovitý tepelný výkon / SK • Menovitý tepelný výkon / HU • Névleges hőteljesítmény / PL •Nominalna moc cieplna / HR •Nazivna toplinska snaga / GR •Ονομαστική θερμική ισχύς	P _{nom}	2,0	kW	EN • Single stage heat output and no room temperature control / CZ • Jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti / SK • Jednourovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty / HU • Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül / PL • Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu / HR •Jednostupanjnska predaja topline i bez regulacije sobne temperature / GR • μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • Minimum heat output (indicative) / CZ • Minimální tepelný výkon (orientační) / SK • Minimálny tepelný výkon (orientačne) / HU • Minimális hőteljesítmény (indikatív) / PL •Minimalna moc cieplna (orientacyjna) / HR •Minimalna toplinska snaga (referentna) / GR •Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P _{min}	1,0	kW	EN • Two or more manual stages, no room temperature control / CZ • Dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti / SK • Dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty / HU • Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül / PL • Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu / HR •Dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature / GR •δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • Maximum continuous heat output / CZ • Maximální trvalý tepelný výkon / SK • Maximálny priebežný tepelný výkon / HU • Maximális folyamatos hőteljesítmény / PL •Maksymalna stała moc cieplna / HR •Maksimalna kontinuirana toplinska snaga / GR •Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	P _{max,c}	2,0	kW	EN • With mechanic thermostat room temperature control / CZ • S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti / SK • S ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom / HU • Mechanikus termosztátos beltéri hőmérséklet-szabályozás / PL •Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu / HR •S regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom / GR •με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • With electronic room temperature control / CZ • S elektronickou regulací teploty v místnosti / SK • S elektronickým ovládaním izbovej teploty / HU • Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás / PL • Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu / HR •S elektroničkom regulacijom sobne temperature / GR •με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου					no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • Electronic room temperature control plus day timer / CZ • S elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem / SK • Elektronické ovládanie izbovej teploty a denný časovač / HU • Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás / PL • Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym / HR •Elektronička regulacija sobne temperature i dnevni ukloni sat / GR •με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας					no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι

<p>EN • Auxiliary electricity consumption / CZ • Spotřeba pomocné elektrické energie / SK • Vlastná spotreba elektrickej energie / HU • Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás / PL • Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne / HR • Potrošnja pomoćne električne energije / GR • Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας</p>				<p>EN • Electronic room temperature control plus week timer / CZ • S elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem / SK • Elektronické ovládanie izbovej teploty a týždenný časovač / HU • Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás / PL • Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikami tygodniowym / HR • Elektronička regulacija sobne temperature i tjedni uklopi sat / GR • Με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας διαμετίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας</p>	<p>yes / ano / ano / igen / tak / da / vai</p>
<p>EN • At nominal heat output / CZ • Při jmenovitém tepelném výkonu / SK • Pri menovitom tepelnom výkone / HU • A névleges hőteljesítményen / PL • Przy nominalnej mocy cieplnej / HR • Kod nazivne toplinske snage / GR • Στην ονομαστική θερμική ισχύ</p>	<p>$e_{l_{max}}$</p>	<p>0,000</p>	<p>kW</p>	<p>EN • Other control options (multiple selections possible) / CZ • Další možnosti regulace (lze vybrat více možností) / SK • Ďalšie možnosti ovládania (možnosť viacsobného výberu) / HU • Más szabályozási lehetőségek (több is megjelölhető) / PL • Inne opcje regulacji (można wybrać kilka) / HR • Druge mogućnosti regulacije (mogući odabir više opcija) / GR • Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)</p>	
<p>EN • At minimal heat output / CZ • Při minimálním tepelném výkonu / SK • Pri minimálnom tepelnom výkone / HU • A minimális hőteljesítményen / PL • Przy minimalnej mocy cieplnej / HR • Kod minimalne toplinske snage / GR • Στην ελάχιστη θερμική ισχύ</p>	<p>$e_{l_{min}}$</p>	<p>0,000</p>	<p>kW</p>	<p>EN • Room temperature control, with presence detection / CZ • Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob / SK • Ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti / HU • Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel / PL • Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności / HR • Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti / GR • ρυθμιστής θερμοκρασίας διαμετίου με ανιχνευτή παρουσίας</p>	<p>no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι</p>
<p>EN • In standby mode / CZ • V pohotovostním režimu / SK • V pohotovostnom režime / HU • Készenléti üzemmódban / PL • W trybie czuwania / HR • U stanju pripravnosti / GR • σε κατάσταση αναμονής</p>	<p>$e_{l_{SB}}$</p>	<p>0,00122</p>	<p>kW</p>	<p>EN • Room temperature control, with open window detection / CZ • Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna / SK • Ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna / HU • Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel / PL • Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna / HR • Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora / GR • ρυθμιστής θερμοκρασίας διαμετίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου</p>	<p>yes / ano / ano / igen / tak / da / vai</p>
<p>EN • Contact details / CZ • Kontaktní údaje / SK • Kontaktné údaje / HU • Kapcsolatfelvételi adatok / PL • Dane teled adresowe / HR • Podaci za kontakt / GR • Στοιχεία επικοινωνίας</p>				<p>EN • With distance control option / CZ • S dálkovým ovládáním / SK • S možnosťou diaľkového ovládania / HU • Távszabályozási lehetőség / PL • Z regulacja na odległość / HR • S mogućnošću regulacije na daljinu / GR • με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως</p>	<p>yes / ano / ano / igen / tak / da / vai</p>
<p>EN • With adaptive start control / CZ • S adaptivně řízeným spouštěním / SK • S prispôsobivým ovládaním spustenia / HU • Adaptív bekapcsolásszabályozás / PL • Z adaptacyjną regulacją startu / HR • S prilagodljivim pokretanjem regulacije / GR • με ρυθμιστή προσαρμοζόμενης εκκίνησης</p>				<p>EN • With working time limitation / CZ • S omezením doby činnosti / SK • S obmedzením času prevádzky / HU • Működési idő korlátozása / PL • Z ograniczeniem czasu pracy / HR • S ograničenjem vremena rada / GR • με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας</p>	<p>no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι</p>
<p>EN • With black bulb sensor / CZ • S černým kulovým čidlem / SK • So snímačom čiernej žiarovky / HU • Fekete gömb-érzékelővel ellátva / PL • Z czujnikiem ciepła promieniowania / HR • S osjetnikom s crnom žaruljom / GR • με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαιρας</p>				<p>EN • With black bulb sensor / CZ • S černým kulovým čidlem / SK • So snímačom čiernej žiarovky / HU • Fekete gömb-érzékelővel ellátva / PL • Z czujnikiem ciepła promieniowania / HR • S osjetnikom s crnom žaruljom / GR • με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαιρας</p>	<p>yes / ano / ano / igen / tak / da / vai</p>
<p>FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Czechia</p>				<p>EN • With black bulb sensor / CZ • S černým kulovým čidlem / SK • So snímačom čiernej žiarovky / HU • Fekete gömb-érzékelővel ellátva / PL • Z czujnikiem ciepła promieniowania / HR • S osjetnikom s crnom žaruljom / GR • με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαιρας</p>	<p>no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι</p>

